

Ohutuskaart

vastavalt eeskirjale 1907/2006/EL, artikkel 31

Trükkimise kuupäev: 16.07.2008

Uuendatud: 16.07.2008

1 Aine/segü ja firma nimetus• **Tooteinfo**• **Kaubamärk: Capadur UniversalLasur**

• **Kasutusala:** Puidukaitsevahend. Capadur UniversalLasur on staatiliselt mitte koormatud, maaga mitte kokkupuutuva puidu kaitseks välisviimistluses vastavalt standardile DIN 68 800, osa 3.

• **Tootja:** Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH
Roßdörfer Straße 50, 64372 Ober-Ramstadt

Tarnija: SIA Caparol Baltica Eesti filiaal

Tartu mnt 80j, 10112 Tallinn

Tel (+372) 600 0690

Fax (+372) 600 0691

e-mail: info@caparol.ee

Internet: www.caparol.ee

• **Infoosakond:**

Hädaabi ja tehniline nõustamine toodete osas: Tel.: 600 0690

• **Meditiiniline abi/päästeamet:** 112**2 Võimalikud ohud**

• **Ohtude markeerimine:** Puuduvad

• **Erimärkused tervise- ja keskkonnaohtlikkuse kohta:**

Segu sisaldab orgaanilisi lahusteid. Vältida lahustite sissehingamist, nahale sattumist ja allaneelamist, samuti kergesti süttivate plahvatusohtlike auru-õhu segude moodustumist.

R 52/53 Kahjulik veeorganismidele, võib avaldada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

R 66 Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

3 Koostis/Info koostisainete kohta• **Keemiline iseloomustus**• **Kirjeldus:**

Alküüdvaik orgaanilistes lahustites, lisatud on biotsiidset toimeainet.

• **Ohtlikud koostisained:**

CAS: 64742-48-9 Alifaatsed süsivesinikud, vähese aroomaaside sisaldusega >25-50%
EINECS: 265-150-3 Xn; R 65-66

CAS: 731-27-1 Tolüülfluaniid

<0,7%

EINECS: 211-986-9 T, Xi, N; R 23-36/37/38-43-48/20-50/53

CAS: 41556-26-7 Bis(1, 2, 2, 6, 6-pentametüül-piperidüül)sebakaat

<0,5%

EINECS: 255-437-1 Xi, N; R 43-50/53

• **Koostis:**

Biotsiidsete koostisainete nimetused ja kontsentratsioon vastavalt EL määruse 98/8/EG artiklile 20:

Tolüülfluaniid 4,9 g/l

• **Lisainfo:** Vaata ka lõiku 8.

(Järg leheküljel 2)

Ohutuskaart
vastavalt eeskirjale 1907/2006/EL, artikkel 31

Trükkimise kuupäev: 16.07.2008

Uuendatud: 16.07.2008

Kaubamärk: Capadur UniversalLasur

(Lehekülg 1 järg)

4 Esmaabi

- **Üldised juhised:** Sümptomite tekkimisel või nende olemasolu kahtluse korral konsulteerida arstiga. Teadvuse kaotanule ei tohi midagi suu kaudu manustada.
- **Sissehingamisel:** Kindlustada värske õhu juurdevool, kannatanu asetada pikali ja jälgida, et tal oleks soe. Ebahütlase hingamise või hingamise seiskumise korral alustada kunstliku hingamise tegemist. Teadvuse kaotanu asetada stabiilsesse küliliasendisse ja pöörduda arsti poole.
- **Nahale sattumisel:**
Saastunud ja läbiimbunud riided viivitamatult seljast võtta. Saastunud nahka pesta põhjalikult vee ja seebiga või kasutada sobivat puhastusvahendit. Mitte kasutada lahusteid või vedeldusvahendeid.
- **Silma sattumisel:**
Silmi lahti hoida nii, et laugude vahele jääks pilu ja vähemalt 10 minutit voolava, puhta vee all loputada; pöörduda arsti poole.
- **Allaneelamisel:**
Allaneelamise korral konsulteerida viivitamatult arstiga! Tagada kannatanule rahu. Mitte esile kutsuda oksendamist!

5 Tulekustutusabinõud

- **Sobivad tulekustutusvahendid:**
Vaht- (alkoholikindel), CO₂-, pulberkustutid, pihustatud vesi uduna. Kustutusvesi ei tohi sattuda kanalisatsiooni ega veekogusse.
- **Ohutuse tagamise seisukohalt kustutamiseks mittesobivad vahendid:**
Vesi täisjoana tulekoldesse, võib tuld levitada.
- **Ainest, selle põlemise jääkproduktidest või põlemisel tekkivatest gaasidest tulenevad ohud:**
Põlemisel tekib tihe, must suits. Ohtlike laguproduktide sissehingamisel tõsise tervisekahjustuse oht.
- **Eriline kaitsevarustus:**
Hingamisaparaadi kandmine on nõutav. Tulekolde lähedal asuvaid suletud anumaid tuleb veega jahutada.

6 Abinõud õnnetuse vältimiseks

- **Ettevaatusabinõud isikute kaitsmiseks:**
Hoida süttimisallikast eemale ja hoolitseda piisava ventilatsiooni eest. Aure mitte sisse hingata. Järgida kaitse-eeskirju (vaata punkt 7 ja 8).
- **Abinõud keskkonna kaitsmiseks:**
Vältida vahendi sattumist kanalisatsiooni. Jõgede, järvede või heitveetorude reostumisel vahendiga tuleb vastavalt kohalikele seadustele informeerida asutusi, kelle kompetentsi vastav valdkond kuulub.
- **Puhastus-/kogumismeetodid:**
Väljaimbunud materjali edasivoolamist takistada mittepõleva imava vahendi abil (nt liiv, muld, diatomiit, vermikuliit), kokkuimatud materjal koguda selleks ettenähtud anumatesse ning hävitada jäätmena vastavalt kohalikele määrustele. Puhastamisel eelistada puhastusvahendit, lahustite kasutamist võimalikult vältida.

(Järg leheküljel 3)

Ohutuskaart
vastavalt eeskirjale 1907/2006/EL, artikkel 31

Trükkimise kuupäev: 16.07.2008

Uuendatud: 16.07.2008

Kaubamärk: Capadur UniversalLasur

(Lehekülg 2 järg)

7 Käitlemine ja hoiustamine

- **Käitlemine:**
- **Nõuanded vahendi ohutuks käitlemiseks:**
Vältida kergesti süttivate ja plahvatusohtlike lahustiaurude tekkimist õhus ja MAK-piirväärtuste ületamist. Kasutada materjali ainult kohtades, millest hoitakse eemal lahtise tulega valgusallikaid, tuli ja muud süttimisallikad. Materjal võib elektrostaatiliselt laaduda. Kasutada sädemekindlaid tööriistu. Vältida vahendi sattumist nahale ja silma. Vältida aurude ja pihustusudu sissehingamist. Käitlemise ajal söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Isikliku kaitsevarustuse kohta vaata lõiku 8. Järgida seadustega ette nähtud kaitse- ja ohutuseeskirju.
- **Nõuanded tule- ja plahvatusohu vältimiseks:**
Lahustiaurud on rasked ja levivad mööda põrandat. Aurud moodustavad õhuga kokku puutudes plahvatusohtliku segu.
- **Hoiustamine:**
- **Hoiuruumidele ja anumatele esitatavad nõuded:**
Elektrilised seadmed peavad olema normidele vastavalt plahvatuse eest kaitstud. Põrandad peavad elektrit juhtima. Hoida anumad tihedalt suletuna. Suitsetamine keelatud. Mittekompetentsetel isikel on juurdepääs vahendile keelatud. Avatud anumad hoolikalt sulgeda ja vahendi väljajämbumise vältimiseks säilitada püstises asendis.
- **Nõuanded koos teiste vahenditega hoiustamisel:**
Tugevalt happelistest ja leeliselisest materjalidest, samuti oksüdeerivatest vahenditest eemal hoida.
- **Muu info hoiutingimuste kohta:**
Hoida alati anumates, mis vastavad originaalanumale. Järgida etiketil olevaid nõuandeid. Hoida temperatuuril 5 kuni 20° C kuivas ja hästi ventileeritavas kohas. Kaitsta kuumuse ja otsese päikese kiirguse eest. Hoida süttimisallikatest eemal.
- **Hoiuklass:**
- **Klassifikatsioon vastavalt tööohutusmäärusele (BetrSichV): –**
- **Teatud kasutus:** Selle toote puhul on tegu biotsiidiga vastavalt määrusele 98/8/EG. Biotsiide kasutada turvaliselt. Enne kasutamist vaadata tähistust ja järgida edasisi tootejuhiseid.

8 Eksponeerimispiirangud ja isiklik kaitsevarustus

- **Tehnilised kaitseabinõud:** Hoolitseda hea õhutuse eest. Seda võib saavutada nii lokaalse kui üldise ventileerimise teel. Kui sellest ei piisa, et lahustiaurude kontsentratsiooni hoida MAK-piirväärtustest allpool, tuleb kanda sobivat hingamisaparaati.
- **Koostisosad, mille kontrollitavad piirväärtused on seotud töökohaga:**
64742-48-9 Alifaatsed süsivesinikud, vähese aroomaatide sisaldusega (>25-50%)
TRGS (Saksamaa) 200 ml/m³
Süsivesinike segud grupp 1

(Järg leheküljel 4)

Ohutuskaart
vastavalt eeskirjale 1907/2006/EL, artikkel 31

Trükkimise kuupäev: 16.07.2008

Uuendatud: 16.07.2008

Kaubamärk: Capadur UniversalLasur

(Lehekülj 3 järg)

- **Lisainfo:** Aluseks on võetud kaardi koostamise ajal kehtinud nimestikud.
- **Isiklik kaitsevarustus:**
- **Hingamisteede kaitsevahendid:**
Kui lahustikontsentratsioon ületab MAK-piirväärtusi, tuleb kanda selleks otstarbeks ette nähtud hingamisaparaati. Pihustada ainult kinnistes anumates. Soovitatakse kanda respiraatorit või lühiajalisel töötamisel kombineeritud filtrit A2-P2.
- **Kätekaitsevahendid:**
Kasutada nitrilist kaitsekindad kihipaksusega vähemalt 0,4 mm. Nende kinnaste läbiimbumisaeg on suurem kui 480 min. Kasutatavad kaitsekindad peavad vastama EL määruse 89/686/EWG spetsifikatsioonidele ja sellest tulenevale normile EN 374, nt KCL Camatril, artiklinumber 730 või teised sellega võrreldavad tooted. Nimetatud läbiimbumisaeg põhineb KCL laborimõõtmistel vastavalt normile EN 374 ja nad on ainult selle KCL-artikli puhul kehtivad. See soovitus kehtib ainult meie poolt tarnitava toote ja nimetatud kasutusvaldkonna puhul. Järgida BG-folehte: kätekaitsevahendite kasutamine (siiani: ZH 1/706).
- **Silmade kaitsevahendid:** Lahustipriismete eest kaitsmiseks kanda kaitseprille.
- **Kehakaitsevahendid:**
Kanda naturaalkiust (puuvill) või kuumakindlast sünteetilisest kiust valmistatud antistaatilist riietust. Vahendi sattumisel nahale tuleb nahka põhjalikult pesta.

9 Füüsikalised ja keemilised omadused

- | | |
|--|-----------------------------|
| • Vorm: | vedel |
| • Värvus: | varieerub vastavalt värvile |
| • Lõhn: | lõhnab süsivesinike järgi |
| • Oleku muutus: | |
| • Keemispunkt/Keemisala: | alates 185 °C |
| • Leekpunkt: | >55 °C (DIN 53213) |
| • Süttimistemperatuur: | >200 °C |
| • Plahvatuspiirid: | |
| • Ülemine: | 0,6 mahuprotsenti |
| • Alumine: | 7,0 mahuprotsenti |
| • Aururõhk (lahustikomponendid) 20 °C juures: | 0,4 hPa |
| • Tihedus 20 °C juures: | ca 0,9 g/cm ³ |
| • Lahustuvus milles/ Segatavus millega | |
| • Vesi: | mitte või vähe segatav |
| • pH-tase: | pole kasutatav |
| • Viskoossus: | tiksotroopne |

(Järg leheküljel 5)

Ohutuskaart

vastavalt eeskirjale 1907/2006/EL, artikkel 31

Trükkimise kuupäev: 16.07.2008

Uuendatud: 16.07.2008

Kaubamärk: Capadur UniversalLasur**10 Stabiilsus ja reaktsioonivõime**

(Lehekülg 4 järg)

- **Termiline lagunemine / Tingimused, mida tuleb vältida:**
Soovitatud hoiustamis- ja käitlemiseeskirjade järgimisel stabiilne (vaata lõiku 7).
- **Ohtlikud reaktsioonid:** Eksotermiliste reaktsioonide vältimiseks hoida tugevalt happelistest ja leeliselistest materjalidest ja oksüdeerivatest vahenditest eemal.
- **Ohtlikud laguproduktid:**
Kõrgetel temperatuuridel võivad aurustuda ohtlikud produktid, nt süsinikdioksiid, süsinikmonooksiid, suits.

11 Toksikoloogia-alane info

Segu kohta andmed puuduvad. Lahustiosakeste sissehingamine MAK-piirväärtusi ületavas koguses võib põhjustada selliseid tervisekahjustusi nagu limaskestade ja hingamiselundite ärritus, neeru- ja maksakahjustused, samuti kesknärvisüsteemi kahjustused. Eelnähud ja sümptomid: peavalu, peapööritus, väsimus, lihasnõrkus, uimasus ja erandjuhtudel teadvusekaotus. Toote pikemaajaline või korduv sattumine nahale kahjustab naha loomulikku kaitsekihti ning võib põhjustada naha liigset kuivamist. Toode võib naha kaudu organismi imenduda. Lahustipritsmes võivad silmas esile kutsuda ärritust või reversiivseid kahjustusi.

12 Ökoloogia-alane info

Segu kohta andmed puuduvad. Vältida kanalisatsiooni, veekogusse ja pinnavette sattumist.

- **Akutu toksilisus:** Kahjulik veeorganismidele, võib avaldada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

13 Jäätmekäitlus

- **Toode:** Anda vanade värvide/vanade lakkide kogumispunkti. Mitte utiliseerida koos olmeprügiga. Mitte valada kanalisatsiooni.
- **Euroopa Jäätmekataloog**
03 02 05: Muud puidukaitsevahendid, mis sisaldavad ohtlikke aineid.
- **Jääkidest puhastamata pakendid:**
- **Soovitus:** Jäätmekäitlusesse anda ainult täiesti tühjad pakendid. Jääkidega anumad viia vanade lakkide kogumispunkti.

14 Transpordieeskirjad

- **Maismaatransport ADR/RID ja GGVS/GGVE (piiriülene/siseriiklik):**
- **ADR/RID-GGVS/E-klass:** -
- **Kauba nimetus:**
- **Erieeskiri:** -
- **Märkused:** Värv, ei kuulu klassi 3 ADR
- **Meretransport IMDG/GGVSee:**
- **IMDG/GGVSee-klass:**

(Järg leheküljel 6)

Ohutuskaart

vastavalt eeskirjale 1907/2006/EL, artikkel 31

Trükkimise kuupäev: 16.07.2008

Uuendatud: 16.07.2008

Kaubamärk: Capadur UniversalLasur

(Lehekülg 5 järg)

- **Märkused:** anum <30l; värv, ei kuulu klassi 3
- **Õhustransport ICAO-TI ja IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-klass:** 3
- **UN/ID-number:** 1263
- **Label:** 3
- **Pakendigrupp:** III
- **Õige tehniline nimetus:** PAINT

15 Reguleerivad õigusaktid

- **Tähistus vastavalt EMÜ direktiividele:**
Toode on vastavalt EÜ direktiividele/määrusele GefStoffV klassifitseeritud ja markeeritud.
- **R-laused:**
52/53 Kahjulik veeorganismidele, võib avaldada pikaajalist veekeskonda kahjustavat toimet.
66 Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
- **S-laused:**
2 Hoida lastele kättesaamatult.
7/9 Hoida pakend tihedalt suletuna hästi ventileeritavas kohas.
13 Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
16 Hoida eemal süttimisallikast – mitte suitsetada!
20 Käitlemisel söömine ja joomine keelatud.
23 Vältida auru/udu sissehingamist.
24/25 Vältida nahale ja silma sattumist.
29 Vältida kanalisatsiooni/veekogusse või pinnasesse sattumist.
62 Kemikaali allaneelamisel mitte esile kutsuda oksendamist, pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata ka pakendit või etiketti.
- **Teatud segude eritähistus:**
See puidukaitsevahend sisaldab biotsiidseid toimeaineid, mis kaitsevad puitu kahjurite eest. Vahendit tuleb kasutada ainult vastavalt kasutusjuhendile ja ainult lubatud kasutusvaldkondades. Vahendi ebaõige kasutamine võib kahjustada tervist ja keskkonda. Veekogude vahetus läheduses tooted mitte kasutada. Vahend ei tohi sattuda veekogudesse. Mitte kasutada puidu töötlemiseks, mis oma otstarbe tõttu on toiduainete, loomasööda või taimedega otseses kontaktis või mida kasutatakse mesilastarude juures või sees.
Ruumis sees mitte kasutada.
Pihustada ainult kinnistes seadmetes.
RAL-kaubamärk, puidukaitsevahend nr 755.
Sisaldab bis(1,2,2,6,6-pentametilpiperidüül)sebakaati, 2 butanoonoksiimi, koobaltparaboksülaate, tolüülfluaniidi. Võib põhjustada allergilisi reaktsioone.

Ohutuskaart

vastavalt eeskirjale 1907/2006/EL, artikkel 31

Trükkimise kuupäev: 16.07.2008

Uuendatud: 16.07.2008

Kaubamärk: Capadur UniversalLasur

(Lehekülg 6 järg)

- **Teatud segude eritähistus:**
Biotsiidsete koostisosade nimetus ja kontsentratsioon vastavalt EL määruse 98/8/EG artiklile 20:
Tolüülfluaniid 4,9 g/l
Reg. nr. (BAuA): N-12013
- **Rahvuslikud eeskirjad:** Värvide ja lakkide tootekood: HSM-LV20 (vt www.wingis-online.de)
- **Klassifikatsioon VbF-i järgi (alates 01.01.2003 pole enam seadusega ette nähtud):** puudub
- **Klassifikatsioon vastavalt tööohutusmäärusele (BetrSichV):** –
- **Vett ohustavuse klass (D):** WGK 2 (VwVwS): Vettohustava toimega.
- **Muud eeskirjad, piirangud ja keelavad määrused:**
Kutseühistute kohta kehtivad reeglid – BGR 500 peatükk 2.29 „Kattevahendite pealekandmine”.
Kutseühistute kohta kehtivad reeglid – BGR 190 „Hingamisteede kaitsevahendite kasutamine”.
Kutseühistute kohta kehtivad reeglid – BGR 192 „Silma- ja näokaitse kasutamine”.
BG-infoleht: Kaitsekinnaste kasutamine (BGR 195 (siiani ZH 1/706))
BG-infoleht: M 017 Lahustid
MG-infoleht: A 023 Käte- ja nahakaitse

16 Muud andmed

Käesolevas ohutuskaardis esitatud andmed vastavad meie teadmiste praegusele tasemele ja vastavad nii rahvuslikele kui EL seadustele. Tingimusi, milles vahendit kasutatakse, ei ole meil siiski võimalik teada ja kontrollida. Toodet ei tohi ilma kirjaliku loata kasutada ühekski muuks otstarbeks, kui on nimetatud lõigus 1. Tarbija kannab vastutust kõigist vajalikest seaduslikest sätetest kinnipidamise eest. Käesolevas ohutuskaardis esitatud andmed kirjeldavad meie toote kasutamiseks vajalikke ohutusnõudeid, kuid ei kujuta endast toote omaduste ametlikku kinnitust.

Asendab kaarti kuupäevast: 28.12.2005

Muudatused punktides: 1, 3, 7, 8 ja 15.

- **Olulised R-laused:**
23 MürGINE sissehingamisel.
36/37/38 Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
43 Nahale sattudes võib põhjustada ülitundlikkust (allergiat).
48/20 Tervisele kahjulik: pikaajalisel sissehingamisel tõsise tervisekahjustuse oht.
50/53 Väga mürgine veeorganismidele, võib avaldada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
65 Allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
66 Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.